

REQUISITOS GENERALES PARA LOS PROVEEDORES

GLOBAL SUPPLIERS REQUIREMENTS



CENTROS

C.I Polidux

Ctra. Tarragona – San Sebastián,
22400, Monzón, Huesca, España.



C.I Puertollano

Carretera Calzada, s/n, 13597,
Puertollano, Cdad. Real, España.



C.I Tarragona

La pobla de Mafumet, s/n, 43141,
Tarragona, España.



Repsol Technology Lab

Agustín de Betancourt, s/n, 28935,
Móstoles, Madrid, España.



Campus Repsol

Calle de Méndez Álvaro, 22, 28045
Madrid, España.



ÍNDICE

INDEX

1 Introducción	1 Introduction
1.1 Propósito general del documento	1.1 General purpose of the document
1.2 Alcance y validez	1.2 Scope and validity
2 Requisitos generales	2 General requirements
2.1 Condiciones generales de compras y contrataciones	2.1 General conditions of purchase and contracts
2.2 Términos generales	2.2 General terms
2.3 Objetivo	2.3 Objective
2.4 Normativa, leyes y estándares de conformidad	2.4 Conformance laws and standards
2.5 Ética empresarial, cumplimiento y confidencialidad	2.5 Business ethics, compliance and confidentiality
3 Gestión de Calidad del proveedor	3 Supplier quality management
3.1 Planificación de la calidad	3.1 Quality planning
3.2 Desarrollo del Sistema de Calidad del proveedor	3.2 Supplier quality system development
3.3 Evaluación del desempeño del proveedor	3.3 Supplier performance evaluation
3.4 Auditorías de proveedores	3.4 Supplier audits
3.5 Mejora continua	3.5 Continuous improvement
3.6 Objetivos de Calidad	3.6 Quality objectives
3.7 Información documentada y registros	3.7 Documented information and records
3.8 Idioma oficial de las comunicaciones	3.8 Business language
3.9 Requisitos específicos del cliente	3.9 Customer specific requirements
3.10 Obligación de informar	3.10 Obligation to inform
3.11 Documentación del proceso. Muestras iniciales. Recalificación.	3.11 Process documentation. Initial samples. Requalification

ÍNDICE

INDEX

3.12 Procedimiento de aprobación del material	3.12 Material approval procedure
3.13 Características especiales	3.13 Special characteristics
3.14 Planes de contingencia	3.14 Contingency plans. Crisis management
3.15 Reclamaciones de calidad	3.15 Quality claims
3.16 Capacidad de procesamiento para proveedores del sector de automoción	3.16 Processing capacity for automotive suppliers
3.17 Cambios de proceso. Desviaciones	3.17 Process changes. Deviations
3.18 Trazabilidad	3.18 Traceability
3.19 Inspección y prueba	3.19 Inspection and testing
4 Requisitos logísticos	4 Logistic requirements
4.1 Procesos de aprovisionamiento	4.1 Logistics processes
4.2 Envío	4.2 Shipping
4.3 Embalaje y transporte	4.3 Packaging and transportation
5 Orden y limpieza	5 Order and cleanliness
6 Medioambiente	6 Environmental
6.1 Materiales minerales conflictivos	6.1 Conflict mineral materials
6.2 REACH, RoHS, RAEE	6.2 REACH, RoHS, WEEE
6.3 IMDS	6.3 IMDS
7 Requisitos de seguridad y salud	7 Health and safety requirements
7.1 Especificaciones de compra: especificación del material y hoja de datos de seguridad del material	7.1 Purchasing specifications: material specification and material safety data sheet

1.Introducción

1.Introduction

1.1 Propósito general del documento

En el presente documento REPSOL QUÍMICA S.A comunica a sus proveedores una serie de requisitos de obligado cumplimiento y acordado por ambas partes. Es, por tanto, una guía y una base para las relaciones comerciales entre REPSOL QUÍMICA S.A y sus empresas de suministro de productos y/o servicios.

A menos que se acuerde explícitamente lo contrario, el proveedor debe cumplir con los requisitos establecidos en este manual, cuyo cumplimiento es esencial y obligatorio.

1.2 Alcance y validez

El alcance abarca la prestación de servicios y el suministro de productos para REPSOL QUÍMICA S.A.

El presente Manual seguirá siendo válido hasta que REPSOL QUÍMICA S.A. comunique otros requisitos a su proveedor y es complementario a lo abordado en pedidos y contratos de compra suscritos entre ambas partes.

1.1 General purpose of the document

In this document REPSOL QUÍMICA S.A communicates to its suppliers a series of mandatory requirements and agreed by both parties. It is, therefore, a guide and a basis for the commercial relations between REPSOL QUÍMICA S.A and its companies supplying products and / or services.

Unless otherwise explicitly agreed, the supplier must comply with the requirements established in this manual, whose compliance is essential and mandatory.

1.2 Scope and validity

In The scope covers the provision of services and the supply of products for REPSOL QUÍMICA S.A.

This Manual will continue to be valid until REPSOL QUÍMICA S.A. communicates other requirements to its supplier and is complementary to what is addressed in orders and purchase contracts signed between both parties.



2. Requisitos generales

2. General requirements

2.1 Condiciones generales de compras y contrataciones

Salvo acuerdo explícito por escrito por parte de REPSOL QUÍMICA S.A, las condiciones Generales de Compra y Contratación del Grupo REPSOL se convierten en parte integrante del contrato una vez que se acepte una orden de compra por parte del proveedor.

Las condiciones Generales de Compra de Bienes y Contrataciones de Servicios (en adelante compras) del Grupo REPSOL serán enviadas con la petición de Oferta. El proveedor deberá manifestar que le han sido facilitadas y que conoce las mismas. Estas condiciones pueden ser consultadas en la página web www.repsol.com.

En ningún caso serán de aplicación las condiciones generales de venta, o cualquiera que sea su denominación, que pudiera tener establecidas el proveedor.

2.2 Términos generales

El proveedor está obligado a mantener un sistema de gestión de calidad y a planificar y organizar su proceso productivo y sistemas de inspección de manera que asegure el seguimiento desde la materia prima hasta el producto final y que cumple los requerimientos de calidad, seguridad, medioambiente, legales y normativos aplicables.

El proveedor no tendrá autonomía para la selección de materiales y/o el uso de la tecnología productiva, ya que cualquier cambio debe ser supervisado y aprobado previamente por REPSOL QUÍMICA S.A.

Todos los proveedores deben cumplir con las políticas de Grupo REPSOL según lo definido en este manual y los documentos de compras asociados (ver punto 2.4), así como con los requisitos de exportación nacionales e internacionales, que deben de conocer y cumplir los proveedores a lo largo de la cadena de suministro.

2.1 General conditions of purchase and contracts

Unless written explicit agreement by REPSOL QUÍMICA S.A, the General Conditions of Purchase and Contracting of the REPSOL Group become an integral part of the contract once a purchase order is accepted by the supplier.

The General Conditions of Purchase of Goods and Services Contracts (henceforth purchases) of the REPSOL Group will be sent with the Offer request. The supplier must state that they have been provided and that they are aware of them. These conditions can be consulted on the website www.repsol.com.

In no case shall the general conditions of sale apply, or whatever its name, that the supplier may have established.

2.2 General terms

Supplier is obliged to keep a quality management system and to plan and organize its production process and inspection systems in a way that ensures follow-up from the raw material to the final product and that complies with quality, safety, environmental, and legal requirements and applicable regulations.

The supplier will not have autonomy for the selection of materials and / or the use of production technology, since any change must be previously supervised and approved by REPSOL QUÍMICA S.A.

All suppliers must comply with REPSOL's group policies as defined in this manual and the associated purchasing documents (see point 2.4), as well as with national and international export requirements, which suppliers must know and comply with along the supply chain.

2. Requisitos generales

2. General requirements

2.3 Objetivos

El objetivo es garantizar la calidad preventiva (prevención de fallos y mejora continua) en toda la cadena de suministro. El proveedor asegurará de que los miembros de su personal y sus subcontratistas introduzcan y mantengan todos los términos y condiciones de este Manual.

2.3 Objective

The objective is to guarantee preventive quality assurance (fault avoidance, continuous improvement) across the entire supply chain, the supplier shall ensure that the members of its staff and its subcontractors have introduced and maintained all the terms and conditions of this agreement.



2.4 Normativa, leyes y estándares de conformidad

Para el cumplimiento de las condiciones de suministro, el proveedor debe de conocer y comprometerse al cumplimiento de las normas y procedimientos del Grupo REPSOL, tales como:

Documentación disponible en la web www.repsol.com.

02-00025DC Código de ética y conducta de proveedores.

00-00461PO Política Anticorrupción.

2.4 Conformance laws and standards

In order to comply with the supply conditions, the supplier must be aware of and commit to compliance with the REPSOL Group rules and procedures, such as:

Documentation available on the web www.repsol.com.

02-00025DC Suppliers Ethics and conduct code.

00-00461PO Anti-Corruption.

2. Requisitos generales

2. General requirements

2.4 Normativa, leyes y estándares de conformidad

Documentación que se podrá solicitar a través del contacto habitual de la compañía.

00-00549PO Política de relaciones mercantiles con terceros

00-00060NO Norma de inversiones.

00-00046NO Norma de Compras y Contrataciones.

02-00015PR Procedimiento Compras y Contrataciones.

02-00011DC Condiciones Generales compra de bienes de REPSOL.

02-00012DC Condiciones Generales contratación de servicios de REPSOL.

50-00004DC Compras y Contrataciones Área Industrial.

00-00548NO Norma Autorización operaciones con accionistas significativos.

50-00005PR Gestión de almacenes de Química.

2.4 Conformance laws and standards

Documentation that can be requested through the company's regular contact.

00-00549PO Commercial relations with third parties.

00-00060 Investments.

00-00046 Procurement and contracts.

02-00015PR Procurement and contracts.

02-00011DC REPSOL Group's general conditions for the purchase of goods.

02-00012DC REPSOL Group's general terms and conditions for the contracting of services and/or works.

50-00004DC Special conditions for contracts for the industrial area.

00-00548NO Authorisation of transactions with major share sholders.

50-00005PR Gestión de almacenes de Química.



2. Requisitos generales

2. General requirements

2.4 Normativa, leyes y estándares de conformidad

O cualquier otra adicional que será informada por parte de Grupo REPSOL.

El proveedor de REPSOL QUÍMICA S.A. debe cumplir con la legislación aplicable de los países en los que opera evitando cualquier conducta que, aun sin violar la ley, pueda perjudicar la reputación de REPSOL QUÍMICA S.A. y tener consecuencias adversas para la compañía o su entorno.

Los proveedores deben cumplir no solo con la legislación aplicable en las jurisdicciones en las que opere el proveedor, sino también con las leyes extraterritoriales que apliquen a REPSOL QUÍMICA S.A.

El proveedor está obligado a mantener al día las normativas y legislaciones aplicables de cualquier naturaleza mediante un proceso estable que garantice la actualización y el cumplimiento de las mismas en su fecha de entrada en vigor.

Los proveedores de REPSOL QUÍMICA S.A. deberán cumplir y pasar todos los requisitos reglamentarios y estatutarios a sus proveedores en toda la cadena de suministro.

2.4 Conformance laws and standards

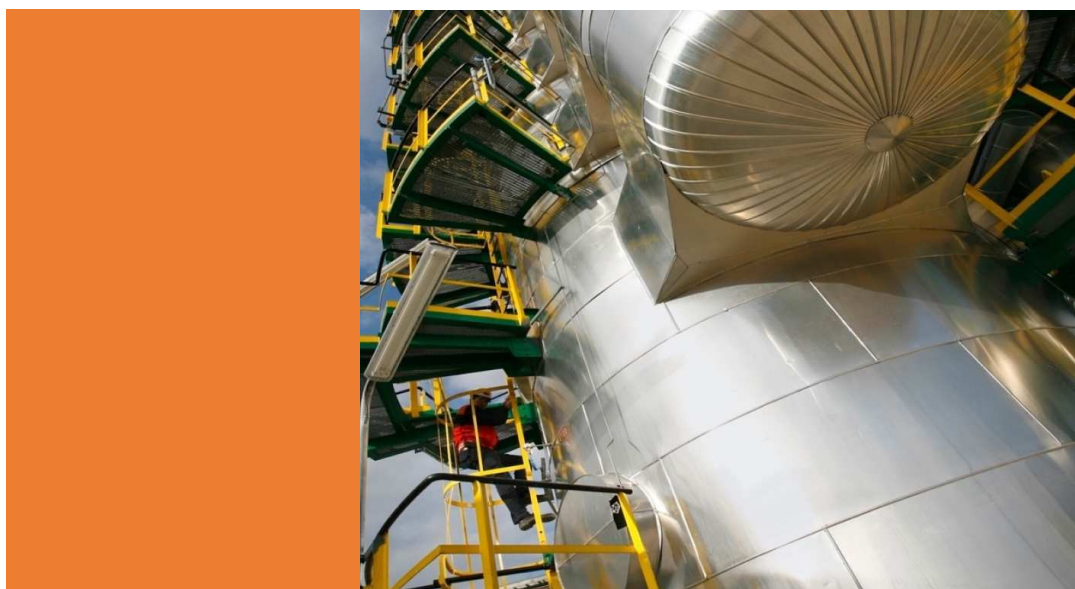
Or any other additional that will be informed by the REPSOL Group.

The supplier of REPSOL QUÍMICA S.A. must comply with the applicable legislation of the countries in which it operates, avoiding any conduct that, even without violating the law, may harm the reputation of REPSOL QUÍMICA S.A. and have adverse consequences for the company or its environment.

Suppliers must comply not only with the applicable legislation in the jurisdictions in which the supplier operates, but also with the extraterritorial laws that apply to REPSOL QUÍMICA S.A.

The supplier is obliged to keep the applicable regulations and laws of any nature up to date through a stable process that guarantees their updating and compliance on their effective date.

Suppliers of REPSOL QUÍMICA S.A. must comply with and pass all regulatory and statutory requirements to their suppliers throughout the supply chain.



2. Requisitos generales

2. General requirements

2.5 Ética empresarial, cumplimiento y confidencialidad

REPSOL QUÍMICA S.A espera que sus proveedores garanticen el cumplimiento de todos los convenios de las Naciones Unidas y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. Además, REPSOL QUÍMICA S.A no acepta ningún tratamiento preferencial en sus transacciones comerciales o ventajas inapropiadas para sus empleados o partes relacionadas. Además, REPSOL QUÍMICA S.A. solicita a sus proveedores que tomen decisiones basadas en criterios objetivos, sin conflictos de intereses privados, comerciales u otros, y sin ninguna infracción de la legislación antimonopolio ni de la actividad de lavado de dinero.

Además, REPSOL QUÍMICA S.A. espera que sus subcontratistas y subproveedores cumplan con la protección de los derechos humanos, condiciones de trabajo, anticorrupción y protección del medio ambiente en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales.

Todos los documentos, códigos, especificaciones, *know-how* o ideas marcadas como "confidenciales" se deben mantener como algo privado entre REPSOL QUÍMICA S.A. y el proveedor.

2.5 Business ethics, compliance and confidentiality

REPSOL QUÍMICA S.A expects its suppliers to ensure compliance with all United Nations and Organization for Economic Cooperation and Development conventions. In addition, REPSOL QUÍMICA S.A does not accept any preferential treatment in their business transactions or any inappropriate advantages to its employees or related parties. Also, REPSOL QUÍMICA S.A. asks to its suppliers to take decisions based on objective criteria, without private, business or other conflicts of interest, and without any breach of antitrust law or money laundering activity.

Besides, REPSOL QUÍMICA S.A. expects that their subcontractors and sub-suppliers to comply with the protection of human rights, working conditions, anti-corruption and environmental protection within the fulfilling of their contractual obligations.

All the documents, codes, specifications, know-how or ideas marked as "confidential" is meant to be kept as something private between REPSOL QUÍMICA S.A. and the supplier.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.1 Planificación de la calidad

El proveedor deberá llevar a cabo actividades de Planificación Avanzada de la Calidad del Producto (APQP) para el desarrollo de nuevos productos y/o servicios con el fin de garantizar la calidad, el coste, el rendimiento y los objetivos de tiempo. REPSOL QUÍMICA S.A puede requerir información periódica sobre el estado del proveedor durante esta fase.

Los nuevos proveedores deben ser examinados por un proceso de aprobación. Este proceso se basa en la entrega a Grupo REPSOL de información del proveedor, tales como: todos los aspectos del proveedor, incluidos empresa, tecnología, suministro, calidad, coste/finanzas, cuestiones ambientales y otros; pueden ser verificados por Grupo REPSOL y se requiere un informe exitoso para convertirse en un proveedor aprobado.

La efectividad del sistema de gestión de calidad debería reflejarse en:

- Mejora continua y verificable de procesos, procedimientos y productos.
- Calidad entregada.
- Cumplimiento de los plazos de entrega.
- Implementación rápida y efectiva de acciones correctivas.
- Comunicación en todos los niveles.
- Procesamiento adecuado y oportuno de proyectos nuevos y revisados.

3.1 Quality planning

Supplier shall carry out Advanced Product Quality Planning (APQP) activities for new product development in order to assure quality, cost, performance and timing objectives. REPSOL QUÍMICA S.A. may require periodical information about the status of the supplier during this phase.

New suppliers should be examined by an approval process. This process is based on information gathering from REPSOL QUÍMICA S.A. to the supplier: all aspects of the supplier, including company, technology, supply, quality, cost/finance, environmental issues, are checked by REPSOL QUÍMICA S.A successful report is required to becoming an approved REPSOL QUÍMICA S.A. source of supply.

The effectiveness of the Quality Managementsystem should be reflected by:

- Continuous and verifiable improvement of processes, procedures, and products.
- Delivered quality.
- Delivery reliability.
- Prompt and effective implementation of corrective actions.
- Communication at all levels.
- Appropriate and timely processing of new and revised projects.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.2 Desarrollo del Sistema de Calidad del proveedor

Se prescribe que todos los proveedores de REPSOL QUÍMICA S.A, dispongan de un sistema de gestión de la calidad según ISO 9001 o equivalente y que éste pueda ser certificado por una entidad de tercera parte acreditada IAF MLA y donde el alcance de acreditación incluya la certificación de sistemas de calidad según ISO/IEC 17021.

3.2.1 Proveedores sector automoción

El proveedor deberá desarrollar un sistema de gestión de la calidad para cumplir progresivamente los siguientes niveles:

1. El proveedor deberá de estar certificado según la norma de calidad ISO 9001 por una entidad de tercera parte acreditada IAF MLA y donde el alcance de acreditación incluya la certificación de sistemas de calidad según ISO/IEC 17021.
2. Certificación de ISO 9001 y cumplimiento de otros requisitos de sistemas de gestión, tales como IATF 16949 sector de automoción, definidos por el cliente a través de auditorías de segunda parte.

3.2 Supplier quality system development

It is prescribed that all suppliers of REPSOL QUÍMICA S.A. have a quality management system according to ISO 9001 or equivalent and that it can be certified by an accredited third-party entity IAF MLA and where the scope of accreditation includes systems certification quality according to ISO / IEC 17021.

3.2.1 Suppliers – Automotive sector

The supplier must develop a quality management system to progressively meet the following levels:

1. The supplier must be certified according to the ISO 9001 quality standard by an accredited third party entity IAF MLA and where the scope of accreditation includes the certification of quality systems according to ISO / IEC 17021.
2. ISO 9001 certification and compliance with other management system requirements, such as IATF 16949 automotive sector, defined



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.2.1 Proveedores sector automoción

El proveedor de automoción en esta fase deberá tener implantado al menos los siguientes documentos en los productos suministrados a REPSOL QUÍMICA, S.A.:

- Flujograma de procesos.
 - AMFE- Análisis Modal de Fallos y Errores de Proceso.
 - Plan de control.
 - Plan de contingencia.
 - Aplicación de técnicas de resolución de problemas tipo 8D o similar.
3. Certificación según IATF 16949 mediante auditorías de tercera parte, emitido por un organismo acreditado por IATF.

REPSOL QUÍMICA S.A espera que sus proveedores que forman parte de la cadena de suministro en el sector automoción trabajen de forma continua para mejorar, con el fin de alcanzar la certificación IATF 16949.

3.2.1 Suppliers – Automotive sector

The automotive supplier in this phase must have implemented at least the following documents in the products supplied to REPSOL QUÍMICA, S.A:

- Process flowchart.
 - FMEA-Failure Mode and Effect Analysis.
 - Control plan.
 - Contingency plan.
 - Application of problem solving techniques type 8D or similar.
3. Certification according to IATF 16949 through third party audits, issued by an IATF accredited body.

REPSOL QUÍMICA S.A expects its suppliers that are part of the supply chain in the automotive sector to work continuously to improve, in order to achieve IATF 16949 certification.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.2.2 Proveedores – Alimentación y farmacéutico

El proveedor deberá desarrollar un sistema de gestión de calidad para cumplir progresivamente los siguientes niveles:

1. El proveedor deberá de estar certificado según la norma de calidad ISO 9001 por una entidad de tercera parte acreditada IAF MLA y donde el alcance de acreditación incluya la certificación de sistemas de calidad según ISO/IEC 17021.
2. Certificación de ISO 9001 y cumplimiento de otros requisitos de sistemas de gestión de calidad específicos del sector según corresponda, tales como: FSSC22000, GMP+, BRC, y/o IFS (o cualquiera de las normas de aplicación), definidos por el cliente a través de auditorías de segunda parte.

El proveedor en esta fase deberá tener implantado al menos los siguientes documentos en los productos suministrados a REPSOL QUÍMICA S.A:

- Identificación y seguimiento de prerequisites.
- Flujograma de procesos
- Análisis de riesgos, tipo APPCC o similar.
- Plan de control de Puntos críticos.
- Ejercicios de trazabilidad periódicos.
- Aplicación de técnicas de resolución de problemas.
- Procedimientos de gestión de crisis, retirada o recuperación de productos del mercado.

3.2.2 Suppliers – Food and pharmaceutical

The supplier must develop a quality management system to progressively meet the following levels:

1. The supplier must be certified according to the ISO 9001 quality standard by an accredited third party entity IAF MLA and where the scope of accreditation includes the certification of quality systems according to ISO / IEC 17021.
2. Certification of ISO 9001 and compliance with other requirements of quality management systems specific to the sector as appropriate, such as: FSSC22000, GMP +, BRC, and / or IFS (or any of the applicable standards), defined by the client through second-party audits.

The supplier in this phase must have at least the following documents implanted in the products supplied to REPSOL QUÍMICA S.A:

- Identification and monitoring of prerequisites.
- Process Flowchart.
- Risk analysis, HACCP type or similar.
- Critical Points control plan.
- Periodic traceability exercises.
- Application of problem-solving techniques.
- Crisis management procedures, with drawal or recovery of products from the market.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.2.2 Proveedores – Alimentación y farmacéutico

REPSOL QUÍMICA S.A (así como sus clientes si lo consideran oportuno) tendrá acceso a todas las áreas donde se lleven a cabo labores de producción, validación, laboratorio, envasado y almacenamiento, para la realización de auditorías de segunda parte, según estándares de referencia ISO 9001, IATF 16949, FSSC22.000, GMP+, BRC, IFS o cualquier otro sistema de gestión de calidad/ auditoría de aplicación.

El proveedor informará a REPSOL QUÍMICA S.A inmediatamente si el certificado de ISO 9001 u otros:

- Ha sido revocado.
- Ha expirado sin una recertificación exitosa.
- Ha sido colocado temporalmente en suspensión.

Si no se planifica una recertificación, el proveedor deberá informar a REPSOL QUÍMICA S.A, al menos 3 meses antes de la fecha de vencimiento.

3.2.2 Suppliers – Food and pharmaceutical

REPSOL QUÍMICA SA (as well as its clients if they consider it appropriate) will have access to all areas where production, validation, laboratory, packaging and storage tasks are carried out, to carry out second-party audits, according to ISO reference standards 9001, IATF 16949, FSSC22.000, GMP +,BRC, IFS or any other application audit / quality management system.

The supplier will inform REPSOL QUÍMICA S.A immediately if the ISO 9001 certificate or others:

- It has been revoked.
- It has expired without a successful recertification.
- It has been temporarily suspended.

If a recertification is not planned, the provider must inform REPSOL QUÍMICA S.A, at least 3 months before the expiration date.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management



3.3 Evaluación del desempeño del proveedor

3.3 Suppliers performance evaluation

3.3.1 Proveedores de materiales aprovisionados y repuestos

3.3.1 Other supplier and spare parts

REPSOL QUÍMICA S.A clasificará a los proveedores de materiales aprovisionados (productos químicos, aditivos, envases, embalajes, etc.) y repuestos en preferente (90-100), notable (70-90), aceptable (50-70) e insatisfactorio (<50) según sea su desempeño, siguiendo criterios de nivel de servicio, entregas y calidad.

REPSOL QUÍMICA SA will classify the suppliers of supplies (chemical products, additives, containers, packaging, etc.) and spare parts in preference (90- 100), notable (70-90), acceptable (50-70) and unsatisfactory (< 50) according to their performance, following criteria of service level, deliveries and quality.

La evaluación se realizará periódica y solamente se comunicará a aquellos proveedores que el resultado sea aceptable o insatisfactorio. En los casos con desempeño insatisfactorio REPSOL QUÍMICA S.A tomará las medidas oportunas, solicitando cuando proceda un Plan de Acción de mejora al proveedor, que entregará en el plazo máximo de un mes desde la fecha de comunicación de la calificación obtenida, realizando REPSOL un seguimiento del mismo.

The evaluation will be carried out periodically and only those providers will be informed that the result is acceptable or unsatisfactory (-.-). In cases with unsatisfactory performance, REPSOL QUÍMICA SA will take the appropriate measures, requesting, when appropriate, an improvement Action Plan from the supplier, which will deliver within a maximum period of one month from the date of communication of the qualification obtained, with REPSOL monitoring the same.

Cuando el resultado sea preferente o notable, REPSOL no realizará comunicación alguna a no ser que se considere necesario, en este caso el proveedor deberá entender que su desempeño es apropiado según acuerdo o contrato.

When the result is preferential or notable, REPSOL will not make any communication unless it is considered necessary, in this case the supplier must understand that its performance is appropriate according to agreement or contract.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.3.2 Contratos de servicios

REPSOL clasificará a aquellos proveedores que presten un servicio como excelente, bueno, normal, malo, muy malo, inaceptable o no aplica, evaluándose aspectos como la seguridad, el medioambiente, la calidad y gestión del servicio.

La evaluación se realizará al menos anualmente y a fin de servicio y solamente se comunicará a aquellos proveedores cuyo resultado sea malo, muy malo e inaceptable; en el caso de contratistas cuyo desempeño haya sido calificado como malo, muy malo o inaceptable, REPSOL tomará las medidas oportunas, solicitando siempre que proceda al proveedor un Plan de Acción cuyo objetivo sea mejorar su desempeño, realizando REPSOL un seguimiento del mismo. Dicho Plan deberá enviarse a REPSOL dentro del plazo máximo de un mes desde la fecha de la comunicación de la calificación.

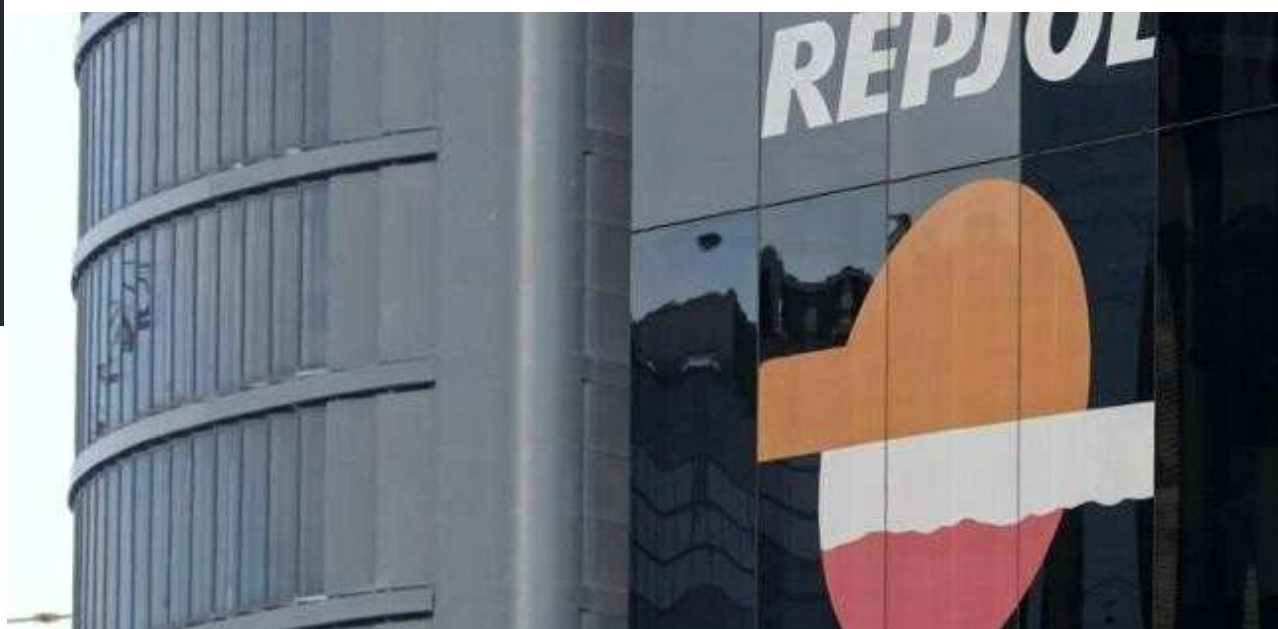
Los contratistas que no reciban comunicación alguna respecto a la calificación de su desempeño, deberán de entender que su calificación ha sido excelente, buena o normal.

3.3.2 Service contracts

REPSOL will classify those providers that provide a service as excellent, good, normal, bad, very bad, unacceptable or not applicable, evaluating aspects such as safety, environment, quality and service management.

The evaluation will be carried out at least annually and for the purpose of service and will only be communicated to those providers whose result is bad, very bad and unacceptable; In the case of contractors whose performance has been classified as bad, very bad or unacceptable, REPSOL will take the appropriate measures, requesting, whenever appropriate, an Action Plan whose objective is to improve their performance, and REPSOL will monitor it. Said Plan must be sent to REPSOL within a maximum period of one month from the date of the communication of the rating.

Contractors who do not receive any communication regarding their performance rating must understand that their rating has been excellent, good or normal.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.3.3 Transportistas

Las compañías de transporte que realicen trabajos con origen Centros propios de REPSOL o Centros externos que realicen servicios de almacenamiento o manipulación de productos de la Dirección Ejecutiva Química (D.E.Q.), serán evaluados teniendo en consideración las incidencias registradas y los deméritos asociados a las mismas.

REPSOL clasificará a los transportistas en: **A** cuando el nivel de servicio en el periodo evaluado se pueda considerar por encima de las exigencias mínimas requeridas, **B** a aquellos transportistas cuyo nivel de servicio se considere acorde a las exigencias de calidad, **C** a los que sus servicios en el periodo evaluado hayan presentado anomalías para las que sería conveniente establecer planes de acción y **D** a los transportistas cuyos servicios hayan resultado con anomalías graves superando los niveles de tolerancia admitidos.

La evaluación se realizará semestralmente. Cuando sea necesario, REPSOL estudiará conjuntamente con el transportista cómo mejorar su desempeño, pudiéndole solicitar un plan de acción de mejora.

El resultado de las evaluaciones del desempeño será comunicado a todos los transportistas.

Quedan en consecuencia excluidas de este alcance las compañías de transporte que realicen actividades en el interior de las Instalaciones de la D.E.Q.

3.3.3 Carrier

Transport companies that carry out work originating from REPSOL's own Centers or external Centers that perform storage or product handling services from the Chemical Executive Directorate (D.E.Q.), will be evaluated taking into account the incidents registered and the demerits associated with them.

REPSOL will classify carriers as: **A** when the level of service in the evaluated period can be considered above the minimum requirements required, **B** those carriers whose level of service is considered to be in accordance with quality requirements, **C** at which their services in the evaluated period have presented anomalies for which it would be convenient to establish action plans and **D** to carriers whose services have resulted in serious anomalies exceeding the permitted tolerance levels.

The evaluation will be carried out every six months. When necessary, REPSOL will study together with the carrier how to improve their performance, and may request an improvement action plan.

The results of the performance evaluations will be communicated to all carriers.

Consequently, transportation companies that carry out activities inside the D.E.Q. Facilities are excluded from this scope.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.3.4 Almacenistas

Todas las compañías de almacenamiento y manipulación contratadas por REPSOL serán sometidas a una evaluación continuada cada seis meses.

La evaluación de los almacenistas se realizará según métodos y criterios internos de REPSOL (valoración de las incidencias y avisos de calidad en cuya causa han sido partícipes). En función del resultado, REPSOL tiene la potestad de, en base a las evidencias citadas, modificar el número y alcance de los servicios contratados con ellas.

El resultado de las evaluaciones del desempeño será comunicado a todos los almacenistas.

Cuando fuera necesario, REPSOL estudiará conjuntamente con el almacenista cómo mejorar su desempeño, pudiéndoles solicitar un plan de acción de mejora.

3.3.5 Proveedores de materias primas

Para los proveedores de materias primas tales como etileno, propileno, etc., no habrá obligación de evaluar su desempeño, ya que estos suministradores no tienen alternativa (REPSOL Petróleo, S.A., Dow Chemical, BSP, etc.) y sus productos o bien proceden de sus crackers o se compran como commodities (contratos anuales o spot) en base a unas especificaciones de mercado.

3.3.4 Storer

All storage and handling companies contracted by REPSOL will undergo a continuous evaluation every six months.

The evaluation of the stockiest will be carried out according to REPSOL's internal methods and criteria (assessment of incidents and quality notices in which they have been involved). Depending on the result, REPSOL has the power, based on the evidence cited, to modify the number and scope of the services contracted with them.

The result of the performance evaluations will be communicated to all the stockiest.

When necessary, REPSOL will study together with the store keeper how to improve their performance, and may request an improvement action plan.

3.3.5 Raw material suppliers

For suppliers of raw materials such as ethylene, propylene, etc., there will be no obligation to evaluate their performance, since these suppliers have no alternative (REPSOL Petroleum, SA, Dow Chemical, BSP, etc.) and their products are well sourced from their crackers are either purchased as commodities (annual or spot contracts) based on market specifications.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.4 Auditorías de proveedores

REPSOL QUÍMICA S.A se reserva el derecho de realizar auditorías in situ y/o documentales al proveedor, con el fin de verificar el sistema de gestión de calidad del mismo. Las auditorías se anunciarán y se centrarán en aquellas áreas relevantes para REPSOL QUÍMICA S.A, y podrían requerir diferentes tipos de información, como auditorías de sistemas, productos o auditorías de procesos.

Los subproveedores deben cumplir los mismos requerimientos que el proveedor. El proveedor, por lo tanto, hará un esfuerzo para alcanzar los objetivos de calidad junto con sus proveedores de acuerdo con el presente manual. Si no fuera posible, entonces el proveedor deberá asegurar la calidad de los productos de sus proveedores con sus propias medidas y en particular, incrementando el esfuerzo durante la inspección en recepción y ensayo.

3.4 Supplier audits

REPSOL QUÍMICA S.A reserves the right to do site and/or documental audits to the supplier, in order to verify the supplier's quality management system. The audits will be announced and focused on those relevant areas for Repsol Química S.A, and could require different information type such as system audits, products, or processes audits.

Sub-suppliers must meet the same requirements as the supplier. The supplier, therefore, will make an effort to achieve the quality objectives together with its suppliers according to this manual. If this is not possible, then the supplier must ensure the quality of its suppliers' products with its own measures and, in particular, increasing the effort during the inspection in reception and testing.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.5 Mejora continua

El proveedor debe reflejar su compromiso con la mejora continua de sus productos, servicios, procesos de producción y negocios en general. REPSOL QUÍMICA S.A ha identificado las siguientes como algunas de las áreas más relevantes que se comunicarán como parte de la relación comercial con un proveedor: sostenibilidad, eficiencia, mejoras de calidad, rentabilidad y sistemas avanzados de gestión.

REPSOL QUÍMICA S.A exige a los proveedores implementar una filosofía de mejora continua que incluya la revisión permanente de todos sus sistemas de gestión, procesos, herramientas y productos, e incluya tanto elementos estratégicos como herramientas operativas, tales como la revisión de objetivos y resultados.

Las evidencias de la estrategia de mejora continua se pueden solicitar en las auditorías de segunda parte desarrolladas por REPSOL QUÍMICA S.A en la ubicación de los proveedores.

Periódicamente se pueden revisar los planes de mejora continua establecidos, seguimiento mediante indicadores de eficacia y eficiencia y los planes de reacción ante incumplimientos de los resultados esperados.

3.5 Continuous improvement

Supplier is required to reflect its compromise with the continuous improvements of its products, services, production processes and business in general. REPSOL QUÍMICA S.A has identified the following ones as some of the more relevant areas to be communicated as part of the business relationship with a supplier: sustainability, efficiency, quality improvements, cost effectiveness and advanced management systems.

REPSOL QUÍMICA S.A requires suppliers to implement a continuous improvement philosophy which include the permanent revision of all its management systems, processes, tools and products, and shall include both strategic elements as well as operational tools, such as objectives and results revision.

Continuous improvement strategy evidences may be asked in the internal audits developed by REPSOL QUÍMICA S.A in the supplier's location.

Regularly established continuous improvement plans can be reviewed periodically, monitoring through indicators of effectiveness and efficiency, and reaction plans in the event of non-compliance with the expected results.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.6 Objetivos de Calidad

El proveedor deberá garantizar que los objetivos de calidad para cumplir con los requisitos del cliente se definan, establezcan, mantengan y revisen para funciones, procesos y niveles relevantes en toda la organización.

En el contexto de la planificación de la calidad, se espera que el proveedor desarrolle una "estrategia de cero defectos" y tome todas las medidas necesarias para alcanzar el objetivo de "cero defectos".

Si el desempeño de la calidad tiene un impacto potencial en la seguridad, calidad o entrega de los productos, el proveedor debe informar inmediatamente a REPSOL QUÍMICA S.A, a todas las plantas receptoras posiblemente impactadas y otras partes involucradas en la cadena de suministro.

3.7 Información documentada y registros

El proveedor debe garantizar una documentación y control de documentos efectivos, que estén disponibles y sean idóneos para el uso, dónde y cuándo se necesiten, protegidos contra pérdida, confidencialidad o integridad.

El proveedor conservará la totalidad de los archivos y documentación relativa a los pedidos, trazabilidad de lotes y control de cambios durante el periodo de tiempo en el que el producto se mantenga en activo más un año adicional, a menos que el cliente o la autoridad competente especifiquen otro requisito.

El proveedor debe mantener un proceso para garantizar que la revisión, distribución e implementación de todas las normas y especificaciones del cliente y sus revisiones correspondientes.

3.6 Quality objectives

The supplier shall ensure that quality objectives to meet customer requirements are defined, established, maintained and reviewed for relevant functions, processes, and levels through out the organization.

In the context of quality planning, the supplier is expected to develop a "Zero-defect strategy" and take all necessary actions in order to achieve the "Zero Defect" target.

If the quality performance has a potential impact on safety, quality or delivery of products, the supplier shall inform immediately all possibly impacted REPSOL QUÍMICA S.A, every reception plants and other involved parties in the supply chain.

3.7 Documented information and records

The supplier must guarantee effective documentation and document control, which are available and suitable for use, where and when they are needed, protected against loss, confidentiality or integrity.

The supplier will keep all the files and documentation related to the orders, batch traceability, and change control during the period of time in which the product is active plus one additional year, unless the client or the competent authority specify another requirement.

The supplier must keep a process to ensure that the review, distribution and implementation of all customer standards and specifications and their corresponding revisions.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.8 Idioma oficial de las comunicaciones

Todas las comunicaciones se realizarán en español / inglés / portugués, según se acuerde.

3.8 Business language

All communications will be made in Spanish / English/ Portuguese, as agreed.

3.9 Requisitos específicos del cliente

El proveedor deberá de cumplir los Requisitos Específicos de los Clientes a lo largo de toda la cadena de suministro y así mismo, trasladarlo y hacerlo cumplir a sus proveedores.

3.9 Customer specific requirements

The supplier must comply with the Specific Requirements of the Clients throughout the supply chain and also, transfer it and enforce it to its suppliers.

3.10 Obligación de informar

El proveedor debe ponerse en contacto con REPSOL QUÍMICA S.A en caso de cualquier desviación de los requisitos de este documento, y/o en caso de cualquier cambio en el proceso de producción. Si no se puede cumplir el acuerdo entre el proveedor y REPSOL QUÍMICA S.A, se debe informar inmediatamente a REPSOL QUÍMICA S.A y proporcionar todos los aspectos necesarios para una resolución rápida de la desviación identificada.

Además, el proveedor debe obtener la aprobación por escrito de REPSOL QUÍMICA S.A antes del cambio de algunos aspectos tales como: producto, embalaje, métodos de producción, equipos, procesos y materiales, subcontratistas, pruebas y sitios de producción.

3.10 Obligation to inform

Supplier has to contact REPSOL QUÍMICA S.A in case of any deviation from the requirements of this document, and/or in case of any change of the production process. If the agreement between the Supplier and REPSOL QUÍMICA S.A cannot be met, supplier should inform REPSOL QUÍMICA S.A immediately. Supplier should provide all the aspects required for a speedy resolution of the identified deviation.

Besides, supplier has to obtain the written approval of REPSOL QUÍMICA S.A prior to the changing of some aspects such as: product, packaging, production methods, equipment's, processes and materials, subcontractors, tests, and production sites.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.11 Documentación del proceso. Muestras iniciales. Recalificación

El proveedor debe definir su proceso de fabricación y documentarlo, desarrollando una presentación completa de aprobación y homologación del producto.

El proveedor debe realizar pruebas de recalificación para sus productos periódicamente. La recalificación debe contener una evaluación completa de todas las características de los productos que se entregarán de acuerdo con las especificaciones. El tipo, el alcance y la documentación de la prueba de recalificación deben definirse en el plan de control.

3.12 Procedimiento de aprobación de material

Toda la materia prima suministrada a REPSOL QUÍMICA S.A se verifica para garantizar su idoneidad. REPSOL QUÍMICA S.A tiene la competencia para decidir sobre el alcance de las pruebas necesarias. Al final del procedimiento, el material podría aprobarse o no para una aplicación específica.

3.11 Process documentation. Initial samples. Requalification

Supplier shall define its manufacturing process and document it, developing a complete presentation of approval and homologation of the product.

The supplier must carry out requalification tests for its products periodically. The requalification must contain a complete assessment of all characteristics of the products to be delivered according to the specifications. Type, scope and documentation of the requalification test have to be defined in the control plan.

3.12 Material approval procedure

All the raw material supplied to REPSOL QUÍMICA S.A is verified to guarantee its suitability. REPSOL QUÍMICA S.A has the competence to decide on the scope of the necessary tests. At the end of the procedure, the material may or may not be approved for a specific application.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.13 Características especiales

Se debe prestar especial atención a las características especiales, ya que cualquier desviación puede afectar la seguridad del producto, la función, la calidad y la procesabilidad del cliente de REPSOL QUÍMICA S.A.

En caso de proveedores del sector de automoción, éstos deben establecer un proceso para documentar e implementar las características especiales de REPSOL QUÍMICA S.A, contemplando lo siguiente:

- Identificación de las mismas en el AMFE de producto/proceso, plan de control, pautas de trabajo o cualquier otro documento que afecte a la característica con el cumplimiento y los símbolos especificados por REPSOL QUIMICA S.A.

REPSOL QUÍMICA, S.A notificará al proveedor las características especiales para cada uno de los productos a suministrar, para las cuales será obligatorio su seguimiento y certificación.

En caso de proveedores de sector alimentación y farmacéutico se deben implantar procesos para controlar los puntos críticos de control (PCC y PC) y se debe mantener registro de los resultados de los mismos (cuadro resumen de gestión: PC-PCC).

3.13 Special characteristics

Special attention should be paid to the special characteristics, since any deviation can affect the safety of the product, the function, the quality and the processability of the client of REPSOL QUÍMICA S.A.

In the case of automotive sector suppliers, they must establish a process to document and implement the special characteristics of REPSOL QUÍMICA S.A, contemplating the following:

- Identification of the same in the product / process FMEA, control plan, work guidelines or any other document that affects the characteristic with the compliance and symbols specified by REPSOL QUIMICA S.A.

REPSOL QUÍMICA, S.A will notify the supplier of the special characteristics for each of the products to be supplied, which will be mandatory for monitoring and certification.

In the case of suppliers in the food and pharmaceutical sector, processes must be implemented to control critical control points (PCC and PC) and a record of their results must be kept (summary management table: PC-PCC).



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.14 Planes de contingencia. Gestión de crisis

Los proveedores deben identificar y evaluar los riesgos internos y externos de todos los procesos de fabricación y equipos de infraestructura que son esenciales para mantener el rendimiento de producción y garantizar que se cumplan los requisitos de REPSOL QUÍMICA S.A. en calidad y plazos de entrega.

Los proveedores deberán desarrollar un plan de contingencia para cada ubicación de fabricación que pueda verse afectado por una interrupción del suministro de productos a REPSOL QUÍMICA S.A.

Se informará a REPSOL QUÍMICA S.A inmediatamente en caso de un desastre real (por ejemplo: interrupción de productos provistos externamente, servicios, desastres naturales recurrentes, incendios).

Se exige a los proveedores que revisen y actualicen periódicamente cada plan de contingencia, como mínimo anualmente. El plan de contingencia debe incluir pruebas exhaustivas de las acciones de recuperación y debe abordar las brechas potenciales en los componentes/materias primas. La implementación de cualquier cambio relacionado con estos planes de contingencia debe documentarse y está sujeta al proceso de gestión del cambio.

Para proveedores involucrados en el sector alimentario y farmacéutico se requiere la implantación de procedimientos de gestión de crisis, retirada o recuperación del producto del mercado de actuación inmediata ante cualquier alerta o crisis alimentaria. Se deben realizar simulacros de crisis para verificar la eficacia del proceso implantado mínimo una vez al año.

3.14 Contingency plans. Crisis management

Suppliers shall identify and evaluate internal and external risks to all manufacturing processes and infrastructure equipment which are essential to maintain production output and ensure that REPSOL QUÍMICA S.A requirements are met.

Suppliers must develop a contingency plan for each manufacturing location that may be affected by an interruption in the supply of products to REPSOL QUÍMICA S.A.

REPSOL QUÍMICA S.A shall be informed immediately in the event of an actual disaster (e.g. interruption form externally provided products, services, recurring natural disasters, fires).

Suppliers are required to regularly review and update each contingency plan, at minimum annually. The contingency plan should include comprehensive testing of the recovery actions and should address potential gaps in component/raw materials. The implementation of any change concerning these contingency plans shall be documented and subjected to the change management process.

For suppliers involved in the food and pharmaceutical sector, the implementation of crisis management procedures, recall or recovery of the product from the market is required for immediate action in the event of any food crisis or alert. Crisis drills should be conducted to verify the effectiveness of the implanted process at least once a year.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.15 Reclamaciones de calidad

El Proveedor debe asumir la responsabilidad de entregar todos los productos y/o materiales como se describe en el documento de especificaciones acordado con REPSOL QUÍMICA S.A. En caso de cualquier desviación, REPSOL QUÍMICA S.A podría presentar una reclamación al proveedor, lo cual se resolvería utilizando el método que REPSOL QUÍMICA S.A considerara apropiado en cada caso individual.

Todos los costes adicionales relacionados con esa desviación serán enviados al proveedor para su compensación.

El proveedor utilizará los procesos de solución de quejas de calidad que tenga establecidos tales como: procesos de gestión de no conformidades, solución de problemas (8D o similar).

El proveedor dispone de los siguientes plazos para el tratamiento de reclamaciones y enviar respuestas a REPSOL QUÍMICA, S.A:

- 24 horas para el plan de contención inmediata.
- 25 días para el estudio completo de la reclamación: causa raíz y acciones correctoras de acuerdo con el proceso de solución de problemas establecidos.

En caso de alertas, reclamaciones de sector alimentario y farmacéutico el proveedor dispone de los siguientes plazos:

- 4 horas para localizar los datos de trazabilidad, bloquear producto almacenado, bloquear ventas, localización de todos los lotes tanto de materia prima como de producto en el mercado.
- Hasta 48 horas para retiradas en España y aumento de tiempo proporcional para retiradas en otros países.

3.15 Quality claims

Supplier must assume the responsibility of delivering all the products and / or materials as described in the specification document agreed with REPSOL QUÍMICA S.A. In the event of any deviation, REPSOL QUÍMICA S.A could submit a claim to the supplier, which would be resolved using the method that REPSOL QUÍMICA S.A considered appropriate in each individual case.

All additional costs related to that deviation will be sent to the supplier for compensation.

Supplier will use the established quality complaint resolution processes such as: non-conformity management processes, problem solving (8D or similar).

Supplier has the following deadlines for processing claims and sending responses to REPSOL QUÍMICA, S.A:

- 24 hours for the immediate containment plan.
- 25 days for the complete study of the claim: root cause and corrective actions according to the established problem solving process.

In case of alerts, complaints from the food and pharmaceutical sector, the supplier has the following deadlines:

- 4 hours to locate traceability data, block stored product, block sales, location of all batches of both raw material and product on the market.
- Until 48 hours for withdrawals in Spain and proportional time increase for withdrawals in other countries.

3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.16 Capacidad de procesamiento para proveedores del sector automoción

El proveedor está obligado a supervisar y documentar el proceso de fabricación utilizando métodos adecuados para que las capacidades de proceso de características especiales puedan verificarse en cualquier momento durante todo el período de producción.

Para características especificadoras (las que se encuentran en el certificado de análisis), en el caso de que aplique, se solicitará:

- $Cpk \geq 1,67$ en fase de homologación.
- $Cpk \geq 1,33$ en producción en serie.

Si no se proporciona la capacidad de proceso, el proceso debe ser monitoreado al 100%.

3.16 Processing capacity for automotive suppliers

Supplier is obliged to monitor and document the manufacturing process by using suitable methods so that the process capabilities of special characteristics can at any time be verified during entire production period.

For specifying characteristics (those found in the analysis certificate), if applicable, the following will be requested:

- $Cpk \geq 1.67$ in the homologation phase.
- $Cpk \geq 1.33$ in series production.

If the process capability is not given the process must be monitored 100%.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.17 Cambios de proceso. Desviaciones

En el caso de suministros/materiales a REPSOL QUÍMICA S.A, si el proveedor necesita modificar el proceso de fabricación (materia prima, especificaciones, ubicación de fabricación, proceso), el proveedor está obligado a informar a REPSOL QUÍMICA S.A por adelantado, solicitando oficialmente un cambio de proceso.

El proveedor y REPSOL QUÍMICA S.A evaluarán conjuntamente las oportunidades y los riesgos de estos cambios y, si se aceptan modificaciones, el proveedor preparará una nueva presentación de muestras, para que REPSOL QUÍMICA S.A pueda aprobarla.

Los proveedores deberán solicitar, por escrito, una desviación (o concesión) antes de enviar material no conforme, un plan para volver a la producción normal y el tiempo requerido para hacerlo se presentará al mismo tiempo que la solicitud por escrito. El material enviado con una desviación aprobada debe identificarse de forma inequívoca.

3.17 Process Changes. Deviations

In the case of supplies / materials to REPSOL QUÍMICA S.A, if supplier needs to modify the manufacturing process (raw material, specifications, manufacturing location, process), supplier is obliged to inform REPSOL QUÍMICA S.A In advance, officially requesting a process change.

Supplier and REPSOL QUÍMICA S.A will jointly evaluate the opportunities and risks of these changes, and if modifications are accepted, the supplier will prepare a new presentation of samples, so that REPSOL QUÍMICA S.A can approve it.

Suppliers shall request, in writing, a deviation (or concession) before shipping non-conforming material, a plan to return to normal production and the time required to do so shall be submitted at same time as the written request. Material shipped under an approved deviation shall be labelled with the Deviation Number.



3. Gestión de calidad del proveedor

3. Supplier quality management

3.18 Trazabilidad

El proveedor deberá garantizar la trazabilidad de los productos y una verificación de calidad completa de todos los servicios, materiales, procesos de fabricación y productos (se recomienda marcar, cuando corresponda). La trazabilidad debe configurarse de manera que, ante la ocurrencia de un defecto y/o alerta, se puedan identificar el fabricante, el lote de fabricación, la línea de fabricación, el lote original, proveedor inmediato y clientes implicados.

3.19 Inspección y prueba

El proveedor debe probar y garantizar los requisitos de calidad de todos los productos entregados a REPSOL QUÍMICA S.A. El proveedor es el responsable de la inspección de las características especificadas por REPSOL QUÍMICA S.A y, por lo tanto, REPSOL QUÍMICA S.A no tendrá porqué llevar a cabo pruebas propias de inspecciones para los productos y/o materiales entrantes.

Los resultados de las inspecciones y pruebas de todos los productos y/o las especificaciones del material entregado deben estar disponibles para la revisión de REPSOL QUÍMICA S.A.

3.18 Traceability

Supplier shall ensure traceability of products and a complete quality verification of all materials, manufacturing processes and products (marking is preferred, when applicable). Traceability must be configured so that upon the occurrence of a defect the manufacturer, manufacturing batch, manufacturing line and original batch can be identified.

3.19 Inspection and testing

Supplier is required to test and ensure the quality requirements of all the products delivered to REPSOL QUÍMICA S.A Supplier is the responsible for the inspection of the characteristics specified by REPSOL QUÍMICA S.A and therefore, REPSOL QUÍMICA S.A shall not accept any responsibility to carry out own tests of inspections for the incoming products and/or materials.

The results of the inspection and tests of all products and/or material specification delivered must be available for the review of REPSOL QUÍMICA S.A during the period agreed with every individual Supplier.



4. Requisitos logísticos

4. Logistics requirements

4 Requisitos logísticos

Los modos de transporte seleccionados deben ser apropiados para el movimiento del producto, así como también cumplir con las regulaciones nacionales e internacionales de transporte y seguridad. REPSOL QUÍMICA S.A tiene operadores preferidos para el transporte terrestre, aéreo y marítimo; rutas de referencia de carga en las secciones regionales.

Durante el transporte, el producto debe asegurarse de tal manera que los envíos lleguen intactos y en buenas condiciones. REPSOL QUÍMICA S.A se reserva el derecho de rechazar cargas si el envío se considera inseguro para descargar o almacenar.

Durante el transporte, el producto debe asegurarse de tal manera que los envíos lleguen intactos y en buenas condiciones. REPSOL QUÍMICA S.A se reserve el derecho de rechazar cargas si el envío se considera inseguro para descargar o almacenar.

La documentación de cada envío es responsabilidad del proveedor y debe ser completa, oportuna y legible. El proveedor debe proporcionar todos los documentos legales y aduaneros necesarios según lo requiera cada país. Los requisitos para documentos como el conocimiento de embarque, la lista de embalaje y los manifiestos podrán obtenerse de REPSOL QUÍMICA S.A.

4 Logistics requirements

The selected modes of transport must be appropriate for the movement of the product, as well as comply with national and international transport and safety regulations. REPSOL QUÍMICA S.A has preferred operators for land, air and sea transportation; Reference load routes in regional sections.

During transport, the product must be ensured in such a way that the shipments arrive intact and in good condition. REPSOL QUÍMICA S.A reserves the right to reject loads if the shipment is considered unsafe to download or store.

Examples of unsafe conditions may include, but are not limited to rotten towing boards, unstable stacks of pallets, and general poor towing, container, or cargo conditions.

The documentation of each shipment is the responsibility of the supplier and must be complete, timely and legible. The supplier must provide all the necessary legal and customs documents as required by each country. The requirements for documents such as the bill of lading, the packing list and the manifests may be obtained from REPSOL QUÍMICA S.A.



4. Requisitos logísticos

4. Logistics requirements

4.1 Procesos de aprovisionamiento

Cuando REPSOL QUÍMICA S.A optimice los procesos en la cadena de suministro de los proveedores, es posible que haya que rediseñar el proceso de compra y /o suministro. Se espera que el proveedor respalde y contribuya a estos cambios.

4.2 Envío

REPSOL QUÍMICA S.A podría solicitar al proveedor que implemente acciones en consignación para asegurar su suministro. Los términos y condiciones de este stock en consignación se escribirán en cada caso específico en un acuerdo con el proveedor.

4.3 Embalaje y transporte

El proveedor debe asegurarse de que todos los productos se embalen y envíen teniendo en cuenta estas reglas:

- Los materiales y las mercancías peligrosos deben embalars e y marcarse de acuerdo con las leyes aplicables y teniendo en cuenta la última versión de la Hoja de datos de seguridad del material.
- Los materiales de embalaje deben minimizarse tanto como sea posible. Los materiales de embalaje deben ser principalmente reutilizables o reciclables.
- Los materiales de embalaje no deben contener ningún producto químico tóxico.
- La composición del material de embalaje debe estar de acuerdo con la ley aplicable.

4.1 Logistics process

When REPSOL QUÍMICA S.A optimizes the processes in the supply chain of suppliers, in order to optimize this supply chain, the purchasing and/or supply process may have to be redesigned. Supplier is expected to support and contribute to these changes.

4.2 Shipping

REPSOL QUÍMICA S.A could ask to the Supplier to implement consignment stocks in order to ensure its supply. The terms and conditions of this consignment stock would be written in each specific case in an agreement with the Supplier.

4.3 Packaging and transportation

The Supplier has to ensure that all products are packed and shipped taking into account these rules:

- Hazardous materials and dangerous goods have to be packed and marked in compliance with the applicable laws and considering the latest version of the Material Safety Data Sheet.
- Packaging materials should be minimized as much as possible. Packaging materials should be primarily reusable or recyclable.
- Packaging materials should not contain any toxic chemicals.
- Packaging material composition should be in accordance with the applicable law.

5. Orden y limpieza

5. Order and cleanliness

5 Orden y limpieza

La limpieza es uno de los aspectos clave que REPSOL QUÍMICA, S.A. exige a los proveedores que brindan un servicio dentro de su sitio de trabajo. El proveedor deberá seguir los principios básicos de limpieza en el sitio de trabajo durante y su actividad.

Algunas de estas reglas básicas se explican en la sección protección medioambiental de este documento (ver punto 6).

5 Order and cleanliness

Cleanliness is one of the key aspects that REPSOL QUÍMICA S.A requires to the suppliers that provide a service within its jobsite. The supplier shall follow the basic principles of cleanliness in the job site during its activity.

Some of these basics rules are explained in the Environmental Protection section of this document (see point 6).



6. Medioambiente

6. Environmental

6 Medioambiente

La gestión medioambiental efectiva, que garantiza el cumplimiento de las respectivas normativas ambientales aplicables y mejora de forma continua y eficiente las condiciones ambientales del proveedor, es una contribución esencial para la seguridad del suministro.

REPSOL QUÍMICA S.A está comprometido con la protección del medio ambiente. Todas las plantas de REPSOL QUÍMICA S.A tienen certificación ISO 14001. Por lo tanto, nuestros proveedores deben mostrar un compromiso con el medioambiente y la sostenibilidad.

6.1 Materiales minerales conflictivos

Los proveedores deben proporcionar documentación y otra información sobre el origen de cualquier mineral conflictivo que se encuentre dentro de los productos vendidos a REPSOL QUÍMICA S.A, para que REPSOL QUÍMICA S.A cumpla con sus obligaciones legales.

6 Environmental

Effective environmental management, which ensures compliance with the respective applicable environmental regulations and continuously and efficiently improves the supplier's environmental conditions, is an essential contribution to security of supply.

REPSOL QUÍMICA S.A is committed to protecting the environment. All REPSOL QUÍMICA S.A plants are ISO 14001 certified. Therefore, our suppliers must show a commitment to the environment and sustainability.

6.1 Conflict minerals

Suppliers shall provide documentation and other information concerning the origin of any conflict mineral that are contained within any products sold to REPSOL QUÍMICA S.A, in order for REPSOL QUÍMICA S.A to fulfill its legal obligations.



6. Medioambiente

6. Environmental

6.2 REACH, RoHS, RAEE

El proveedor debe presentar declaraciones de sustancias y cumplir con las restricciones de las mismas cuando entreguen su artículo a REPSOL QUÍMICA S.A de conformidad con el reglamento REACH.

6.2 REACH, RoHS, WEEE

Supplier is required to provide substance declarations and comply with substance restrictions when they supply their article to REPSOL QUÍMICA S.A in accordance with REACH Regulation.

6.3 IMDS

El proveedor está obligado a ingresar los datos del material de producción que se suministrará en el Sistema internacional de datos de materiales (www.mdsystem.com) a más tardar en el momento de la prueba de muestra inicial y para mantener los datos actualizados. En el momento de la prueba de muestra inicial, REPSOL QUÍMICA S.A revisa la entrada de datos de material cuya entrada es un requisito previo obligatorio para el otorgamiento por parte de REPSOL QUÍMICA S.A del lanzamiento de la muestra inicial.

6.3 IMDS

Supplier is obliged to enter the data of the production material to be supplied into the International Material data system (www.mdsystem.com) not later than at the time of the initial sample test and to keep the data up to date. At the time of the initial sample test, REPSOL QUÍMICA S.A checks the material data entry which is a mandatory prerequisite for the granting by REPSOL QUÍMICA S.A of the initial sample release.



7. Requisitos de seguridad y salud

7. Health and safety requirements

7 Requisitos de seguridad y salud

El proveedor debe determinar, proporcionar y mantener el ambiente necesario para la operación de sus procesos y para lograr la conformidad de los productos y servicios.

Un ambiente adecuado puede ser una combinación de factores humanos y físicos, tales como:

- sociales (por ejemplo, no discriminatorio, ambiente tranquilo, libre de conflictos);
- psicológicos (por ejemplo, reducción del estrés, prevención del síndrome de agotamiento, cuidado de las emociones);
- físicos (por ejemplo: temperatura, calor, humedad, iluminación, circulación del aire, higiene, ruido).

El proveedor deberá cumplir los requisitos indicados en la norma ISO 45001 de Seguridad y Salud de los Trabajadores, así como los requisitos legales aplicables. El Proveedor tendrá el objetivo de obtener una certificación de tercera parte según ISO 45001 (o equivalente) y ésta podrá ser utilizada como evidencia de que cumple con los aspectos de seguridad y salud del personal a su cargo, subcontratas, personal temporal.

7 Health and safety requirements

The supplier must determine, provide and maintain the environment necessary for the operation of its processes and to achieve conformity of products and services.

A suitable environment can be a combination of human and physical factors, such as:

- social (eg non-discriminatory, calm, conflict-free environment);
- psychological (for example, stress reduction, prevention of burnout syndrome, care of emotions);
- physical (for example: temperature, heat, humidity, lighting, air circulation, hygiene, noise).

Supplier must comply with the requirements indicated in the ISO 45001 standard for Safety and Health of Workers, as well as the applicable legal requirements. Supplier will have the objective of obtaining a third-party certification according to ISO 45001 (or equivalent) and this may be used as evidence that it complies with the safety and health aspects of its personnel, subcontractors, temporary personnel.



7. Requisitos de seguridad y salud

7. Health and safety requirements

7.1 Especificaciones de compra: especificaciones y datos de seguridad del material

Todos los proveedores deben entregar a REPSOL QUÍMICA S.A la siguiente información para todos los productos de compras:

- Hoja de datos de seguridad del material de acuerdo con la legislación aplicada al país de la entrega. Debe ser provisto con la primera entrega y también en cada actualización de la Ficha de Seguridad del Producto para cualquier tipo de producto químico o sustancias incluidas en maquinaria y/o herramientas.
- Especificación del material considerando el químico y/o sus características, con valores y tolerancias previamente acordadas con REPSOL QUÍMICA S.A.
- Especificaciones de embalaje y transporte, previamente acordado con REPSOL QUÍMICA S.A.

7.1 Purchasing specifications: material specification and material safety data sheet

All Suppliers should deliver to REPSOL QUÍMICA S.A the following information for all purchasing products:

- Material safety data sheet in accordance with the legislation applied to the country of delivery. It must be provided with the first delivery and also in each update of the Product Safety Data Sheet for any type of chemical product or substances included in machinery and / or tools.
- Material specification considering the chemical and / or its characteristics, with values and tolerances previously agreed with REPSOL QUÍMICA S.A.
- Packaging and transport specifications, previously agreed with REPSOL QUÍMICA S.A.





www.repsol.com

